

# Neuordnung der Abwasserableitung aus Höfles: Neubau eines Hauptkanals in Höfles, Auflassung des Pumpwerks Höfles.

Eine Information für die Anwohner.

## Die Baumaßnahme

Das Abwasser aus Höfles wird seit 1976 mit einem Pumpwerk zum Nürnberger Kanalnetz gefördert. Dieses Pumpwerk ist am Ende seiner Lebensdauer angelangt und müsste erneuert werden. Da zusätzlich auch Sanierungsbedarf bei der Kanalisation zwischen Höfles und Schniegling besteht, bietet es sich an, die Abwasserableitung in diesem Gebiet neu zu ordnen. Ziel ist die Auflassung des Pumpwerks Höfles sowie die zukunftsichere Ableitung des Abwassers ohne Rückstaugefahr bei Starkregen. Dies lässt sich durch den Bau von neuen, tiefer liegenden Kanälen erreichen.

Nach Fertigstellung der Kanäle wird das Pumpwerk Höfles aufgelassen. Außerdem lassen sich rund 4000 Meter Kanäle stilllegen, die in naher Zukunft saniert werden müssten.

Der erste Bauabschnitt, der Kanalbau in der Raiffeisenstraße südlich des Selleriewegs, ist abgeschlossen.

Im Rahmen des nun folgenden zweiten Bauabschnitts entstehen:

- 677 Meter Stahlbetonkanal DN 1000 im Sellerieweg und im Mühlweg (offene Bauweise)
- 220 Meter Steinzeugkanal DN 600 in der Höfleser Hauptstraße (offene Bauweise)
- sowie ein kurzer Anschlusskanal DN 300 im Mühlweg.

## Die Bauarbeiten

Die Arbeiten am **zweiten Bauabschnitt**

- beginnen Mitte **Mai 2021**
- und werden voraussichtlich bis Ende **Dezember 2022** abgeschlossen sein.

Die Ableitung von Abwasser aus den Anliegergrundstücken ist während der Bauarbeiten ohne Einschränkung möglich. Die Zufahrt zu den Anliegergrundstücken im Baustellenbereich ist während der Bauzeit bis auf kurzzeitige Ausnahmefälle durchgehend gewährleistet.

Wir versichern Ihnen, dass wir alles tun werden, um die Bauarbeiten zügig und mit möglichst wenigen Belästigungen für Sie durchzuführen.

**Weitere Bauabschnitte** bis zum geplanten Fertigstellungstermin im Jahr 2023:

- Der Bau von 150 Meter Steinzeugkanal DN 300 in der Raiffeisenstraße nördlich des Selleriewegs (offene Bauweise).
- Die Sanierung von 200 Metern Kanal zwischen Raiffeisenstraße und Höfleser Hauptstraße (ohne Aufgrabung).
- Sowie die Verfüllung der aufzulassenden Kanäle und der Rückbau des Pumpwerks.

Bevor diese Bauarbeiten beginnen, senden wir Ihnen eine gesonderte Anliegerinformation zu.

## Kontakt

Haben Sie Fragen zur Baumaßnahme?  
Unsere Bauleiterin, Frau Pösold,  
ist erreichbar unter:

Telefon: 09 11 / 2 31-3 18 93

Telefax: 09 11 / 2 31-45 35

E-Mail: [sun@stadt.nuernberg.de](mailto:sun@stadt.nuernberg.de)

Informationen zu den Baustellen im  
Nürnberger Kanalnetz finden Sie unter:

<http://www.nuernberg.de/internet/sun/baustellen.html>



Kanalneubau  
offene Bauweise  
(Mai 2021 bis Dezember 2022)



Kanalneubau Raiffeisenstraße  
offene Bauweise  
(im Jahr 2023)



Kanalsanierung  
ohne Aufgrabung



aufzulassende Kanäle.  
Diese werden ohne  
Aufgrabung verfüllt



vorhandene Kanäle  
(Auswahl)



Wir sind zertifiziert nach:  
DIN EN ISO 9001 (Qualitätsmanagement)  
DIN EN ISO 14001 (Umweltmanagement)